韓国農林畜産食品部プレスリリース 2019 年 12 月 16 日付

## ASF 等家畜伝染病防疫予算を追加確保

 $\label{lem:http://www.mafra.go.kr/mafra/293/subview.do?enc=Zm5jdDF8QEB8JTJGYmJzJTJGb} WFmcmElMkY2OCUyRjMyMjI3MCUyRmFydGNsVmlldy5kbyUzRmJic0NsU2VxJTN\\ EJTI2cmdzRW5kZGVTdHIIM0QlMjZiYnNPcGVuV3JkU2VxJTNEJTI2cmdzQmduZGV\\ TdHIIM0QlMjZwYXNzd29yZCUzRCUyNnNyY2hDb2x1bW4lM0QlMjZyb3clM0QxMC\\ UyNmlzVmlld01pbmUlM0RmYWxzZSUyNnBhZ2UlM0QxJTI2c3JjaFdyZCUzRCUyNg\\ \%3D\%3D$ 

2020 年度農林畜産食品部の ASF 対応など防疫関連予算と資金の規模は、3,714 億ウォン (約349億3212万円)で、国会で最終的に確定された。

○これは、2019 年の予算 3,083 億ウォン(約 289 億 9723 万円)に比べ 631 億ウォン(約 59 億 3488 万円)(20.5%)増額された水準である。

〇主な事業としては、予防薬・防疫装置などを支援する家畜防疫事業 963 億ウォン (90 億 5752 万円)、殺処分補償金 750 億ウォン (約 70 億 5414 万円)、初動対応業務を支援する家畜衛生防疫支援事業 584 億ウォン (約 54 億 9282 万円)、口蹄疫ワクチンなどの家畜ワクチン支援事業 546 億ウォン (約 51 億 3541 万円)、レンダリングマシン、埋却地の確保等を支援する家畜の死体処理事業 166 億ウォン (約 15 億 6131 万円) などである。

政府予算案編成の後、ASF が発生(2019年9月16日)の条件の変化を勘案して、国会審議の過程で、2020年度防疫予算を大幅に増額した。

○ASF 予察、検診や消毒を強化するために全体の養豚農家(6,300 戸以上)モニタリング、 広域防除機(20 台)購入、農場(500 戸)フェンス設置支援などのために 129 億ウォン(約 12 億 1331 万円)増額。

- 2020年のASF監視対象農家を全養豚農家に拡大して、事前予察強化(1,000戸→6,300戸、21億ウォン(約1億9751万円)増額)
- ◆ 防疫現場で消毒効果が大きい広域防除機を新規に 20 台(20 億ウォン増額)を購入し、 自治体に配置して、河川・道路や畜産車両などの消毒を強化
- ◆ 拠点消毒・洗浄施設(すでに設置・運営中60カ所、インストール中47)インストール

の予算を追加で確保  $(7 \, \varsigma$  所、 $20 \,$ 億ウォン  $(約 \, 1 \,$ 億  $8811 \,$  万円)) して畜産車両等の消毒を強化

- 野生イノシシの農場侵入を防ぐために農場フェンス追加で(500農家、36億ウォン(約3億3859万円)増額)のインストール・サポート
- 感染疑いの家畜を効率的に見つけるため熱画像カメラを購入(293台、7億ウォン(約6583万円)増額)をサポート
- \*家畜衛生防疫支援本部勤務組の 2/3 水準である 152 台支援(国費 100%)
- \*自治体の動物衛生試験所 47 カ所 $\times 3$  台= 141 台サポート(国費 50%、地方費 50%)

ASF の迅速な診断をするために自治体と検疫本部 ASF 遮蔽室 (BL3) 各 1 ヶ所設置をサポート (15 億ウォン (約 1 億 4108 万円) 増額)、家畜死体処理のための動物資源循環センター設計コスト (5 億ウォン (約 4702 万円))、動物保健師の評価、認証と資格試験運営費 (5 億ウォン (約 4702 万円)) を反映。

○空港・港湾などの国境検疫強化のために検疫専用の X-ray (仁川空港 6 セット、金海空港のモニター2 台) と運用人件費 (32 億ウォン (約 3 億 97 万円))、長期的に ASF に対応するための技術開発研究費 (5 億ウォン (約 4702 万円))で 37 億ウォン (約 3 億 4800 万円)を増額する。

○家畜疾病の発生時に迅速な初動対応のため殺処分補償金を当初の政府案(600 億ウォン (約 56 億 4331 万円))で 150 億ウォン (約 141 億 828 万円)を増額し、畜産農家の生計・ 所得安定資金 50 億ウォン (約 4 億 7027 万円)を増額する。

\*殺処分補償金は、殺処分当時相場で最初発生日前月の平均価格で支給することができるよう告示の改正(2019.12.7)、生計・所得安定資金はサポート期間を6カ月以上できるように家畜伝染病予防法施行令の改正(2019.12.10)

〇口蹄疫・鳥インフルエンザ (AI) 対応のために 22 億ウォン (約 2 億 692 万円) を増額する。

口蹄疫 Asia1 型ワクチンの購入・手術費 (60 万ドーズ、10.2 億ウォン (約 9593 万円) 増額) と AI 抗原バンク構築費 (12 億ウォン (約 1 億 1286 万円) 増額)

\*口蹄疫 Asia1 型ワクチン 60 万ドーズ: 大規模飼育だけである洪城郡1回接種分

## 機械翻訳などによる仮訳

政府は防疫関連確保された予算に基づいて、今後の常時予防活動を強化して主要家畜伝染 病の発生を遮断し、発生時迅速に対応して畜産農家の被害を最小化できるように最善を尽 くす

以上